



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul VII — Nr. 35

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Joi, 16 februarie 1995

SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina
ACTE ALE CAMEREI DEPUTAȚILOR			
1.	— Moțiuni	81.	— Hotărâre pentru aprobarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Federal al Austriei privind încetarea validității unor acorduri economice existente
2.	— Hotărâre pentru modificarea Hotărârii Camerei Deputaților nr. 59/1992 privind aprobarea componenței nominale a comisiilor permanente ale Camerei Deputaților.....		5
		Acord între Guvernul României și Guvernul Federal al Austriei privind încetarea validității unor acorduri economice existente.....	6
ACTE ALE SENATULUI			
Declaratie.....	3	82.	— Hotărâre pentru aprobarea Acordului privind cooperarea științifică și tehnologică dintre Ministerul Cercetării și Tehnologiei din România și Ministerul Învățământului Superior și Științei din Republica Armenia.....
HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI			
79.	— Hotărâre pentru aprobarea unor reglementări privind exportul de animale vii.....	83.	— Hotărâre pentru prelungirea aplicării Hotărârii Guvernului nr. 737/1994
	4-5		7

ACTE ALE CAMEREI DEPUTAȚILOR

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

MOȚIUNE

Subsemnații, membri ai Camerei Deputaților, propunem acesteia adoptarea următoarei moțiuni:

Camera Deputaților a luat act cu profundă neliniște de recente declarații ale U.D.M.R., partid parlamentar, prin care se contestă caracterul național al statului român și se solicită crearea unei regiuni autonome pe criterii etnice.

Camera Deputaților consideră că astfel de poziții sunt contrare atât Constituției României, cât și unor documente internaționale la care România a aderat. Asemenea poziții sunt în opoziție cu interesele majore ale țării, creează premisele instabilității și unor relații interetnice conflictuale. Înseși interesele minorităților sunt lezate prin încercarea de a le izola de populația majoritară.

Având în vedere cele de mai sus, Camera Deputaților condamnă cu fermitate declarațiile menționate ale U.D.M.R. și invită acest partid să respecte Constituția și legile României.

Camera Deputaților își afirmă convingerea că partidele politice, cu atât mai mult cele parlamentare, au datoria de a acționa doar pentru consolidarea statului național unitar

român, aceasta fiind și baza prosperității tuturor cetățenilor țării, indiferent de originea etnică.

Nr. crt.	Numele și prenumele	Grupul parlamentar
1.	Țurlea Petre	Independent
2.	Burlacu Viorel	P.R.M.
3.	Marinescu Ioan	P.R.M.
4.	Danciu Florea	P.R.M.
5.	Mureșan Ioan	P.R.M.
6.	Moldoveanu Marcel	P.R.M.
7.	Brahaș Cornel	P.U.N.R.
8.	Sălcudeanu Petre	P.D.S.R.
9.	Vrabie Corneliu-Dan	P.R.M.
10.	Furo Iuliu Ioan	P.R.M.
11.	Bucur Coriolan	P.U.N.R.
12.	Sonea Ioan	P.U.N.R.

Nr. crt.	Numele și prenumele	Grupul parlamentar	Nr. crt.	Numele și prenumele	Grupul parlamentar
13.	Ionescu Vasile	P.U.N.R.	34.	Cojocaru Anișoara	P.D.S.R.
14.	Dobre Gheorghe	P.U.N.R.	35.	Baciu Severin	P.D.S.R.
15.	Radu Tudor	P.U.N.R.	36.	Rotaru Constantin	P.S.M.
16.	Bălan Corneliu	P.U.N.R.	37.	Părăluță Mihail	P.S.M.
17.	Popovici Dan Ion Cristian	P.R.M.	38.	Dănilă Fănică	P.S.M.
18.	Tănasă Ioan	P.R.M.	39.	Hoară Constantin Emil	P.S.M.
19.	Dragomir Aurel	P.U.N.R.	40.	Șomîcu Simion Silviu	P.S.M.
20.	Ciurtin Costică	P.U.N.R.	41.	Danilescu Ion	P.D.S.R.
21.	Șteolea Petru	P.U.N.R.	42.	Hortopan Ion	P.R.M.
22.	Pop Ioan	P.U.N.R.	43.	Roman Emil	P.U.N.R.
23.	Lădariu Lazăr	P.U.N.R.	44.	Constantinescu Toader	P.R.M.
24.	Lazar Nicolai	P.D.S.R.	45.	Nicolae-Văleanu Ivanciuc	P.D.S.R.
25.	Maier Ioan	P.D.S.R.	46.	Serac Florian	P.D.S.R.
26.	Gheorghe Constantin	P.R.M.	47.	Silvaș Mircea-Anton	P.D.S.R.
27.	Iamandi Ioan-Cătălin	P.D.S.R.	48.	Ghilea Sabin	P.D.S.R.
28.	Bud Nicolae	P.U.N.R.	49.	Filip Niculae	P.D.S.R.
29.	Petre Petrică	P.D.S.R.	50.	Popa Gheorghe	P.D.S.R.
30.	Brânzei Gheorghe	P.U.N.R.	51.	Manolescu Tudor	P.D.S.R.
31.	Voicu Vasile	P.D.S.R.	52.	Mangiurea Anton-Marin	P.D.S.R.
32.	Pitca Adrian Constantin	P.D.S.R.	53.	Munteanu Viorel	P.D.S.R.
33.	Monoranu Corneliu	P.D.S.R.			

Această moțiune a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 13 februarie 1995, cu respectarea prevederilor art. 64 din Constituția României și ale art. 142—147 din Regulamentul Camerei Deputaților.

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR
ADRIAN NĂSTASE

București, 13 februarie 1995.
Nr. 1.

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

CAMERA DEPUTAȚILOR

HOTĂRÂRE

pentru modificarea Hotărârii Camerei Deputaților nr. 59/1992 privind aprobarea componenței nominale a comisiilor permanente ale Camerei Deputaților

Camera Deputaților adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. — Hotărârea Camerei Deputaților nr. 59/1992 privind aprobarea componenței nominale a comisiilor permanente ale Camerei Deputaților se modifică după cum urmează:

— Se completează componența Comisiei pentru politică externă (anexa nr. 13) cu domnul deputat Ion Rațiu, din partea Grupului parlamentar al Partidului Național Țărănesc Creștin Democrat și al Partidului Ecologist Român.

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR
ADRIAN NĂSTASE

București, 13 februarie 1995.
Nr. 2.

ACTE ALE SENATULUI

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

SENATUL

DECLARAȚIE

1. Senatul României a luat cunoștință cu nedumerire și îngrijorare de afirmațiile făcute de președintele U.D.M.R., domnul senator Markó Béla, în cadrul unei vizite întreprinse la Londra, privind situația minorității maghiare din România.

În contradicție vădită cu realitățile de necontestat din România, cu dispozițiile constituționale și legale adoptate de Parlament, președintele U.D.M.R. a afirmat că statul-națiune nu poate asigura garantarea drepturilor minorităților și că, de 75 de ani de când România ar fi anexat Transilvania, guvernele sale succesive au încercat asimilarea populației maghiare.

Liderul U.D.M.R. se arată surprins de înscrierea în Constituția României a caracterului național al statului român, care, în opinia sa, este echivalent cu „statul unei singure națiuni” — națiunea română — și o singură limbă oficială — limba română.

Și mai surprinzător este faptul că domnul senator Markó Béla consideră că statul român nu s-a arătat dornic să acorde drepturile cerute de minoritatea maghiară, la care aceasta nu va renunța, și că, datorită acestui lucru, se pot prevedea conflicte.

2. Prin afirmațiile făcute, liderul U.D.M.R. ignoră realitățile specifice statelor naționale, în virtutea cărora cetățenii acestora, indiferent de apartenență etnică sau națională, se bucură de aceleași drepturi, de aceeași ocrotire din partea statului și sunt purtătorii suveranității naționale. În acest sens, este edificator art. 2 alin. (1) din Constituția României, în virtutea căruia suveranitatea națională aparține poporului român, care o exercită prin organele sale reprezentative și prin referendum. Textul constituțional are în vedere întreaga populație a țării, inclusiv persoanele aparținând minorității maghiare, ele fiind reprezentate în Parlamentul României și în alte autorități publice, în conformitate cu voința electoratului.

3. Senatul României își exprimă convingerea că înscrierea în Constituția României a caracterului național al statului este rodul voinței de neclintit a Adunării Constituante, întărită de aprobarea Constituției prin Referendumul național din 8 decembrie 1991. De altfel, toate constituțiile democratice ale României au consfințit acest caracter, fără ca prin aceasta statul român să fie opus minorităților naționale și fără ca limba acestora, cultura, tradițiile, religia să fie excluse sau nesocotite. Statul român nu a întreprins niciodată măsuri de asimilare a cetățenilor săi aparținând minorităților naționale și nici nu-și propune asemenea obiective.

Este edificator în acest sens articolul 6 din Constituția României, potrivit căruia „statul recunoaște și garantează persoanelor aparținând minorităților naționale dreptul la păstrarea, la dezvoltarea și la exprimarea identității lor etnice, culturale, lingvistice și religioase”.

Totodată, caracterul oficial al limbii române nu exclude ci, dimpotrivă, afirmă dreptul persoanelor aparținând minorităților naționale de a folosi limba maternă în orice împrejurare, inclusiv în învățământ și în justiție, în condițiile stabilite de lege.

Această declarație a fost adoptată de Senat în ședința din 13 februarie 1995, în conformitate cu prevederile art. 63 alin. 2 din Regulamentul Senatului.

PREȘEDINTELE SENATULUI
prof. univ. dr. OLIVIU GHERMAN

București, 13 februarie 1995.

4. Senatul României își exprimă consternarea față de afirmațiile liderului U.D.M.R., potrivit cărora statul român nu s-ar fi arătat dornic să acorde drepturile cerute de minoritatea maghiară, situație pe care o consideră sursa unor posibile conflicte.

O asemenea poziție politică, în dezacord chiar cu voința populației maghiare din România, nu este de natură să contribuie la dialog, la soluționarea problemei naționale în acord cu standardele internaționale — cărora România le este profund atașată — ci, dimpotrivă, să creeze focare de tensiune interetnică și să le alimenteze în mod artificial.

În rezolvarea democratică a acestei probleme, statul român pornește de la prevederile actelor internaționale în materie, de la faptul că singura soluție acceptată de comunitatea internațională în acest domeniu o constituie respectarea drepturilor omului în condiții de egalitate.

5. La fel de neînțelese sunt afirmațiile liderului U.D.M.R. privitoare la condiționarea încheierii tratatului între România și Ungaria de încorporarea în conținutul acestuia a unor „prevederi adecvate și garanții de oțel pentru soluționarea problemelor populației ungurești din România”.

Asemenea pretenții, aflate în discordanță cu principiile dreptului internațional, cu prevederile Constituției României, trădează intenția U.D.M.R. de a se constitui ca „parte” distinctă în acordul bilateral, nesocotind dreptul autorităților publice să negocieze asemenea documente. Aceasta este de natură să dăuneze climatului regional și european, să afecteze buna desfășurare a relațiilor dintre cele două state. O asemenea poziție contravine standardelor europene consacrate.

Totodată, credem că afirmațiile potrivit cărora problema minorităților nu poate fi soluționată în România vădesc încercarea de a determina „internaționalizarea” acestei probleme, într-un moment în care imaginea stabilității României poate fi decisivă pentru integrarea ei în structurile euroatlantice.

6. Senatul României își exprimă convingerea că vehicularea unor asemenea neadevăruri, a unor interpretări denaturate privind drepturile persoanelor aparținând minorității maghiare din România, nu reprezintă o soluție realistă, viabilă, care să permită dialogul interetnic, afirmarea intereselor acestora în contextul îndeplinirii drepturilor și libertăților fundamentale, în condiții de egalitate pentru toți cetățenii țării.

Senatul României își exprimă, de asemenea, îngrijorarea față de proliferarea unor astfel de atitudini extremiste, nelociale față de statul român, care urmăresc alterarea relațiilor româno-maghiare și degradarea imaginii României în lume.

Senatul României, în consens cu celelalte autorități publice, este hotărât să contribuie la continuarea procesului legislativ de consacrare și garantare a drepturilor persoanelor aparținând minorităților naționale, în deplină conformitate cu standardele internaționale, și invită toate forțele politice responsabile din țară să întreprindă măsuri menite să contribuie la reflectarea corectă a realităților românești și la crearea unei imagini veridice a țării pe plan internațional.

HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRĂRE

pentru aprobarea unor reglementări privind exportul de animale vii

Guvernul României hotărăște :

Art. 1. — Animalele vii destinate exportului se grupează astfel:

- a) animale pentru tăiere sau măcelărie;
- b) animale de producție (de creștere sau de muncă).

Art. 2. — Speciile de animale, categoriile de producție și greutatea minimă admisă pentru export se stabilesc anual prin ordin al ministrului agriculturii și alimentației.

Art. 3. — În vederea exportului de animale vii, agenții economici, persoane fizice și persoane juridice, vor prezenta avizul de export, licența de export pentru animalele contingente la export și avizul sanitar veterinar de export.

Art. 4. — Avizul sanitar veterinar de export se emite de Agenția națională sanitară veterinară din Ministerul Agriculturii și Alimentației, în baza cererii pe care agenții economici interesați trebuie să o facă cu cel puțin 10 zile înainte de îmbarcarea animalelor, pentru fiecare operațiune și specie de animale.

Art. 5. — Licențele de export se emit de Ministerul Comerțului pentru animalele vii contingente la export.

Art. 6. — (1) Agenții economici exportatori sunt obligați să întocmească dosarul de export pentru obținerea avizului sanitar veterinar de export și a certificatului sanitar veterinar de sănătate și transport, în vederea emiterii ordinului de îmbarcare a animalelor.

(2) Dosarul de export va cuprinde:

a) cererea oficială a agentului economic cu detalierea obiectului exportului, conform machetei;

b) copie de pe actul de înmatriculare la Registrul comerțului și înregistrarea fiscală;

c) copie de pe statutul societății, din care să rezulte efectuarea de operațiuni de export pentru animale vii;

d) biletul de adeverire a proprietății animalelor în original, tipizat, conform legislației în vigoare, completat în toată rubricația, ștampilat și semnat de primarul localității sau de înlocuitorul acestuia, iar în cazul societăților comerciale cu capital integral sau majoritar de stat se vor elibera adeverințe de proprietate care vor cuprinde rubricația prevăzută de lege. Valabilitatea acestor acte pentru export va fi de maximum 15 zile de la data eliberării;

e) tabele în original cu individualizarea animalelor (prin crotaliere, tatuaj sau colier), care vor fi avizate de direcția sanitară veterinară județeană sau a municipiului București pentru confirmarea exportului. În cazul animalelor reformate, tabelul va cuprinde și cauza reformării pentru fiecare animal în parte. Procesul-verbal de reformare și tabelele cu animalele reformate vor fi avizate pe fiecare pagină de direcția generală pentru agricultură și alimentație județeană, direcția sanitară veterinară județeană și oficiul județean de reproducție și selecție a animalelor;

f) licența de export în original, în cazul animalelor contingente.

Art. 7. — (1) Direcția sanitară veterinară județeană din a cărei rază teritorială provin animalele destinate exportului poate admite îmbarcarea animalelor pentru export și eliberarea certificatului sanitar veterinar de sănătate și transport intern sau internațional pentru animalele vii până la baza de îmbarcare sau direct către țara exportatoare, în baza avizului sanitar veterinar pentru export, în original, prezentat de agentul economic.

(2) Certificatul sanitar veterinar de sănătate și transport tipizat se eliberează de medicul veterinar de stat, completat în toată rubricația, fără ștersături și modificări, semnat, ștampilat și parafat.

Art. 8. — Agentul economic trebuie să prezinte medicului veterinar de poliție sanitară veterinară de frontieră:

- a) dosarul de export;
- b) certificatul sanitar veterinar de sănătate și transport;
- c) avizul sanitar veterinar de export, în original, eliberat de Agenția națională sanitară veterinară din Ministerul Agriculturii și Alimentației.

Art. 9. — (1) Pe lângă urmărirea respectării reglementărilor prevăzute în legislația sanitară veterinară și în Codul vamal, la punctul vamal, poliția sanitară veterinară de frontieră verifică și autenticitatea documentelor cuprinse în dosar.

(2) Certificatele sanitare veterinare, biletele de adeverire a proprietății sau adeverințele de proprietate, tabelele de individualizare a animalelor, precum și certificatele sanitare veterinare de sănătate și transport care nu sunt tipizate conform legislației în vigoare și nu sunt completate la rubricile prevăzute, cele care nu poartă ștampila și semnătura organelor și persoanelor autorizate sunt nule și atrag după sine neadmiterea la vămuire, returnarea la agentul exportator a lotului de animale, precum și răspunderea disciplinară, materială, civilă, contravențională sau penală, după caz, a persoanelor vinovate.

Art. 10. — Medicul veterinar din cadrul poliției sanitare veterinare de frontieră verifică starea de sănătate a animalelor debarcate din mijloacele de transport, încadrarea în categoriile de animale specificate în actele din dosarul de export și indică sectorizarea animalelor în padourile bazei, în funcție de proveniența și numărul de capete, în așa fel încât să nu se creeze posibilitatea amestecării animalelor tranzitate prin România cu animalele indigene. Cu această ocazie, medicul veterinar din cadrul poliției sanitare veterinare de frontieră dispune interzicerea exportului animalelor ce nu au greutatea minimă admisă pe cap de animal, aprobată de Ministerul Agriculturii și Alimentației.

Art. 11. — Animalele destinate exportului și debarcate în bazele de la punctele de frontieră se admit pentru reîmbarcare după 24 de ore de la sosirea acestora — perioadă necesară odihnei, adăpării, hrănirii și supravegherii sanitare veterinare.

Art. 12. — Operațiunea de îmbarcare, numărare și cântărire a animalelor se face numai la lumina zilei, în prezența obligatorie a reprezentantului vamal și a reprezentantului poliției sanitare veterinare de frontieră, după ce în prealabil organul vamal este anunțat că sunt îndeplinite condițiile sanitare veterinare și emite ordinul de îmbarcare a animalelor.

Art. 13. — Declarația vamală se completează de exportator în cel mult două ore după terminarea operațiunii de îmbarcare.

Art. 14. — La intrarea în schimb, personalul sanitar veterinar al poliției sanitare veterinare de frontieră și organele vamale au obligația să declare în registre speciale sumele în lei și în valută pe care le dețin asupra lor.

Art. 15. — (1) Consiliile locale municipale, orașenești și comunale vor amenaja spații corespunzătoare pentru târguri, oboare, expoziții de animale, în care vânzarea animalelor destinate exportului să se facă prin licitații publice.

(2) Participarea la aceste licitații, în calitate de vânzător, este facultativă pentru producătorii particulari și obligatorie pentru societățile comerciale agricole cu capital majoritar de stat.

Art. 16. — Ministerul Agriculturii și Alimentației, precum și Ministerul Comerțului vor informa în mod permanent pe producătorii agricoli, prin intermediul mass-media, despre prețurile practicate pe piața internă și externă pentru produsele agricole, în vederea comercializării acestora la un preț real și stimulat.

Art. 17. — Nerespectarea prevederilor stabilite anual prin ordine ale ministrului agriculturii și alimentației, privind speciile de animale, categoriile de producție și greutatea minimă admisă pentru export, constituie contravenție și se sancționează cu amendă de la 250.000 lei la 700.000 lei.

Art. 18. — Exportul de animale vii, fără respectarea prevederilor art. 3 din prezenta hotărâre, constituie contravenție și se sancționează cu amendă de la 500.000 lei la 1.000.000 lei.

Art. 19. — Prezentarea, în vederea obținerii avizului sanitar veterinar pentru export, de dosare care conțin date eronate constituie contravenție și se sancționează cu amendă de la 100.000 lei la 500.000 lei.

Art. 20. — Nerespectarea prevederilor stabilite în art. 7, 8, 9 și 11 din prezenta hotărâre constituie contravenție și se sancționează cu amendă de la 500.000 lei la 1.000.000 lei.

Art. 21. — Îmbarcarea, numărarea și cântărirea animalelor în alte condiții decât cele prevăzute la art. 12 din prezenta hotărâre constituie contravenție și se sancționează cu amendă de la 200.000 lei la 400.000 lei.

Art. 22. — Faptele prevăzute la art. 17—21 constituie contravenții numai dacă nu sunt săvârșite în astfel de condiții încât, potrivit legii penale, să fie considerate infracțiuni.

Art. 23. — Pentru faptele prevăzute la art. 17—21, sancțiunile contravenționale pot fi aplicate și persoanelor juridice.

Art. 24. — (1) Pe lângă sancțiunea amenzii prevăzute la art. 17, 18, 20 și 21 din prezenta hotărâre, agentului economic contravenient i se retrage dreptul de a efectua operațiuni comerciale pe teritoriul României pe o perioadă de 3 ani.

(2) Persoana care aplică sancțiunea are obligația să încunoștințeze Oficiul Registrului comerțului sau, după caz, autoritatea administrației publice locale care a autorizat funcționarea agentului economic contravenient despre sancțiunea aplicată.

Art. 25. — Întocmirea de cargo-manifest de către societățile comerciale de agenturare a navelor, în mai multe exemplare, conținând alte date decât cele din declarația vamală sau certificatul sanitar veterinar de export, constituie contravenție și se sancționează cu retragerea autorizației de funcționare pe teritoriul României.

Art. 26. — (1) Constatarea contravențiilor și aplicarea sancțiunilor se fac prin proces-verbal încheiat de către inspectorii poliției sanitare veterinare autorizați să acționeze pe tot teritoriul țării sau, după caz, al județului și de către medicii veterinari care au atribuții de inspectori ai poliției sanitare veterinare.

(2) Prevederile prezentei hotărâri se întregesc cu dispozițiile Legii nr. 32/1968 privind stabilirea și sancționarea contravențiilor.

Art. 27. — Prezenta hotărâre intră în vigoare în termen de 10 zile de la data publicării ei în Monitorul Oficial al României.

PRIM-MINISTRU
NICOLAE VĂCĂROIU

Contrasemnează:

p. Ministrul agriculturii și alimentației,
Iulian Pușcă,
secretar de stat

Ministru de stat, ministrul finanțelor,
Florin Georgescu

p. Ministrul comerțului,
Ion Pârgaru,
secretar de stat

București, 30 ianuarie 1995.
Nr. 79.

GUVERNUL ROMÂNIEI

H O T Ă R Ă R E
pentru aprobarea Acordului dintre Guvernul României
și Guvernul Federal al Austriei privind încetarea validității
unor acorduri economice existente

Guvernul României h o t ă r ă ș t e :

Articol unic. — Se aprobă Acordul dintre Guvernul României și Guvernul Federal al Austriei privind încetarea validității unor acorduri economice existente, semnat la București la 30 septembrie 1994.

PRIM-MINISTRU
NICOLAE VĂCĂROIU

Contrasemnează:

p. Ministrul comerțului,
Ion Pârgaru,
secretar de stat

p. Ministru de stat,
ministrul afacerilor externe,
Marcel Dinu,
secretar de stat

București, 3 februarie 1995.
Nr. 81.

A C O R D**între Guvernul României și Guvernul Federal al Austriei privind încetarea validității unor acorduri economice existente**

ARTICOLUL 1

Guvernul României și Guvernul Federal al Austriei au convenit, de comun acord, să înceteze validitatea acordurilor menționate în art. 2.

ARTICOLUL 2

(1) Acord între Guvernul Republicii Socialiste România și Guvernul Federal al Austriei cu privire la încetarea Acordului de plăți din 12 iulie 1950 și trecerea la sistemul de decontare în devize liber convertibile, din 11 aprilie 1973;

Pentru
Guvernul României,
Ion Pârgaru,
secretar de stat
în Ministerul Comerțului

(2) Acord privind cooperarea industrială, economică și tehnică dintre Republica Socialistă România și Republica Austria, din 20 februarie 1968.

ARTICOLUL 3

Acest acord intră în vigoare la data de 1 ianuarie 1995, cu condiția ca ambele părți să-și fi comunicat îndeplinirea cerințelor legale privind intrarea în vigoare a acestuia.

Întocmit la București la 30 septembrie 1994, în două exemplare originale, fiecare în limba română și în limba germană, ambele texte fiind egal autentice.

Pentru
Guvernul Federal al Austriei,
dr. Josef G. Tschach,
viceministru pentru relații bilaterale,
șef de departament în Ministerul Federal
pentru Probleme Economice

GUVERNUL ROMÂNIEI**H O T Ă R Ă R E**

pentru aprobarea Acordului privind cooperarea științifică și tehnologică dintre Ministerul Cercetării și Tehnologiei din România și Ministerul Învățământului Superior și Științei din Republica Armenia

Guvernul României h o t ă r ă ș t e :

Articol unic. — Se aprobă Acordul privind cooperarea științifică și tehnologică dintre Ministerul Cercetării și Tehnologiei din România și Ministerul Învățământului Superior și Științei din Republica Armenia, semnat la București la 20 septembrie 1994.

PRIM-MINISTRU

NICOLAE VĂCĂROIUContrasemnează:

Ministrul cercetării și tehnologiei,

Doru Dumitru Palade

Ministru de stat,

ministrul afacerilor externe,

Teodor Viorel Meleşcanu

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

pentru prelungirea aplicării Hotărârii Guvernului nr. 737/1994

Având în vedere prevederile Rezoluției nr. 970 din 12 ianuarie 1995 a Consiliului de Securitate al O.N.U., prin care s-a decis ca restricțiile și alte măsuri cuprinse în paragraful 1 al Rezoluției nr. 943 din 23 septembrie 1994 să fie suspendate în continuare pentru o nouă perioadă de 100 de zile,

Guvernul României h o t ă r ă ș t e :

Articol unic. — Prevederile Hotărârii Guvernului nr. 737 din 21 octombrie 1994 privind aplicarea de către România a măsurilor stabilite prin Rezoluția nr. 943/1994 a Consiliului de Securitate al O.N.U. se aplică în continuare până la data de 21 aprilie 1995.

PRIM-MINISTRU

NICOLAE VĂCĂROIU

Contrasemnează:
p. Ministru de stat,
ministrul afacerilor externe,
Marcel Dinu,
secretar de stat

București, 3 februarie 1995.
Nr. 83.

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, București, Calea 13 Septembrie — Palatul Parlamentului, sectorul 5,
cont nr. 30.98.12.301 B.C.R. — S.M.B.

Adresa pentru publicitate : Serviciul relații cu publicul și agenții economici, București,
Str. Blanduziei nr. 1, sectorul 2, telefon 211.57.30.

Tiparul : Tipografia „Monitorul Oficial”, București, Str. Jiului nr. 163, sectorul 1, telefon 668.55.58.